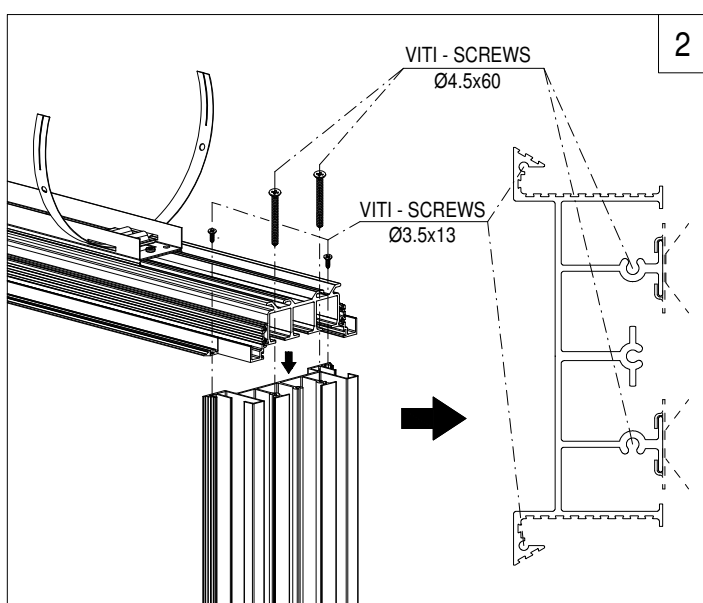
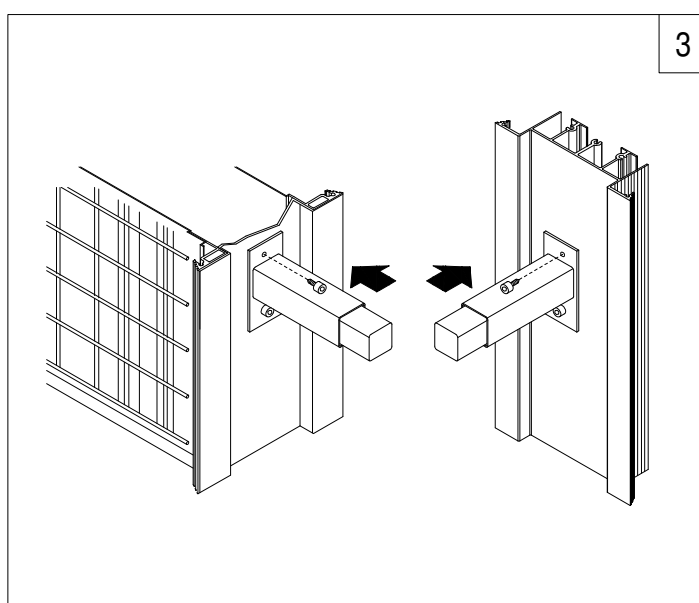


INSERIRE IL TRAVERSO NELL'APPOSITA SEDE POSTA SULLA PARTE SUPERIORE DEL CASSONETTO.
FISSARE CON LE VITI DA Ø 3.5x13.
FIT THE CROSSPIECE INTO THE RECESS PROVIDED ON THE UPPER PART OF THE METAL BOX.
FIX IN PLACE WITH THE Ø 3.5x13 SCREWS.



UNIRE MEDIANTE LE VITI IN DOTAZIONE LA GUIDA AL MONTANTE IN ALLUMINIO.
FIX THE TRACK TO THE ALUMINIUM UPRIGHT USING THE SCREWS SUPPLIED.



FISSARE MEDIANTE LE VITI IN DOTAZIONE IL DISTANZIALE DI POSA.
FIX THE INSTALLATION SPACER USING THE SCREWS SUPPLIED.

IMPORTANTE - IMPORTANT

LE PARTICOLARI CARATTERISTICHE DEL CONTROTELAIO ESSENTIAL TRIAL RENDONO INDISPENSABILE L'ABBINAMENTO CON LA SUA SPECIFICA FERRAMENTA. PRIMA DI ORDINARE O REALIZZARE I VETRI E' NECESSARIO VERIFICARE IN CANTIERE L'EFFETTIVA MISURA DELLA LUCE AD INSTALLAZIONE AVVENUTA DEL CONTROTELAIO.
PER GARANTIRE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO E' INDISPENSABILE IL COMPLETO RISPETTO DELLE INDICAZIONI DI POSA. IN PARTICOLARE SI RICHIEDE DI RISPETTARE ATTENTAMENTE ALLINEAMENTO, PIOMBO E PIANO DEL CONTROTELAIO E DI AGGANCIARE SALDAMENTE IL CONTROTELAIO SU TUTTO IL SUO PERIMETRO AD UNA STRUTTURA PORTANTE, SOPRATTUTTO NELLA PARTE SUPERIORE.

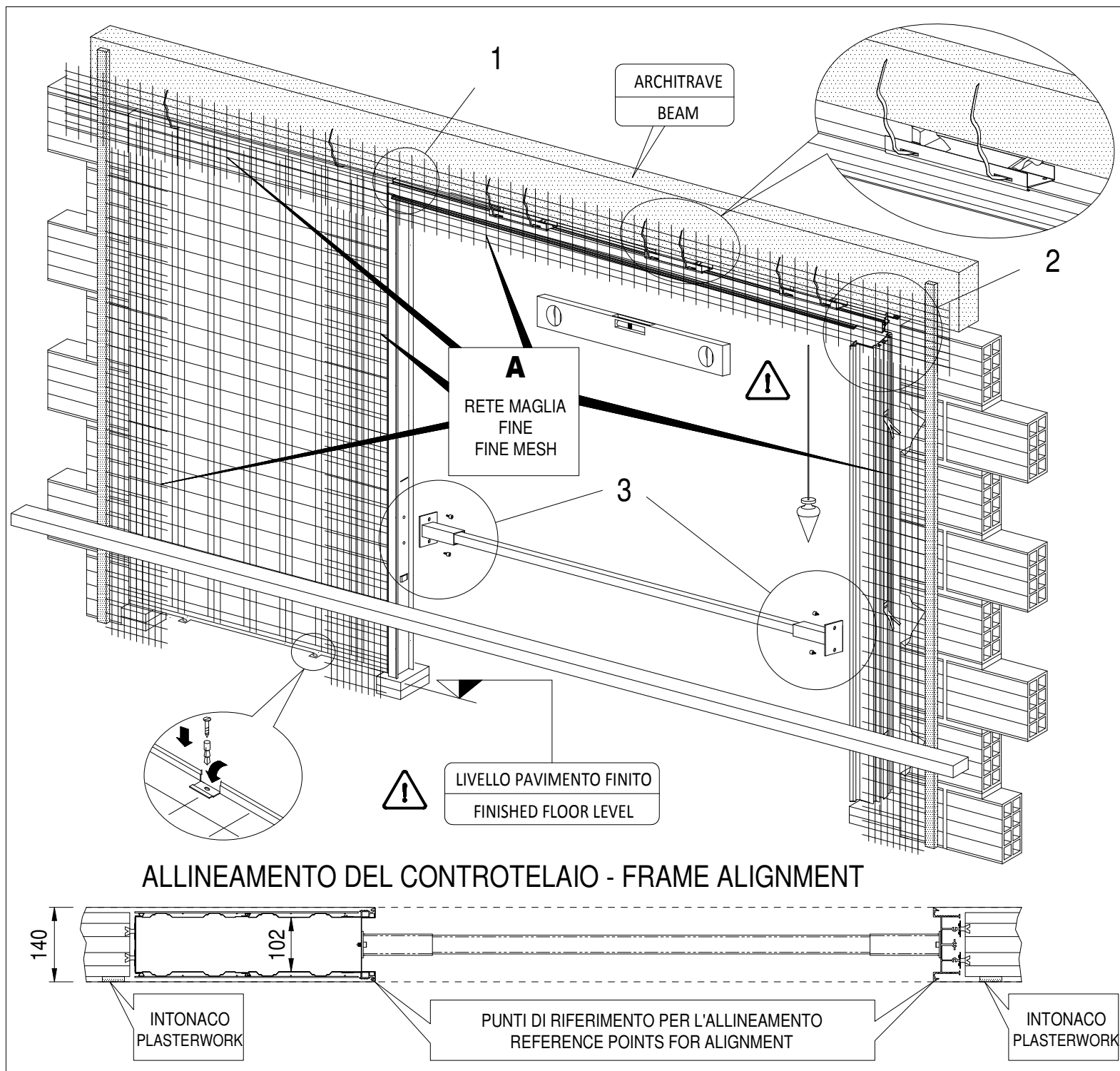
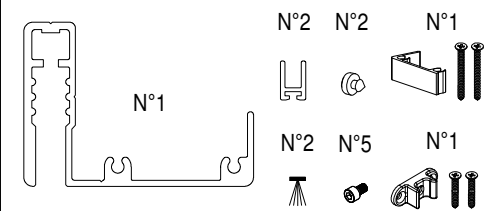
THE SPECIAL CHARACTERISTICS OF THE ESSENTIAL TRIAL FRAME MAKE IT ESSENTIAL FOR IT TO BE COMBINED WITH ITS SPECIFIC HARDWARE FITTINGS. BEFORE ORDERING OR MAKING GLASS PANELS, THE EFFECTIVE OPENING DIMENSION MUST BE CHECKED DIRECTLY ON SITE, WHICH MUST BE MEASURED AFTER FRAME INSTALLATION.

TO GUARANTEE CORRECT OPERATION, IT IS ESSENTIAL TO FULLY RESPECT THE INSTALLATION INSTRUCTIONS. IN PARTICULAR, IT IS ESSENTIAL TO CAREFULLY CHECK FOR CORRECT ALIGNMENT, VERTICAL POSITIONING AND LEVELLING, AND TO FIRMLY SECURE ALL OUTER EDGES OF THE FRAME TO A SUPPORTING STRUCTURE, ABOVE ALL AT THE TOP.

ACCESSORI IN DOTAZIONE DA CONSERVARE E UTILIZZARE SOLO AL MONTAGGIO DELLA PORTA.

ACCESSORIES SUPPLIED, TO BE KEPT AND USED ONLY FOR DOOR INSTALLATION.

⚠ TO BE KEPT



REALIZZARE LA PARETE CON UN VANO DI DIMENSIONI TALI DA ALLOGGIARE IL CONTROTELAIO. CREARE, DOVE NON ESISTE, UN PIANO A LIVELLO DEL PAVIMENTO FINITO (UTILIZZARE RIFERIMENTO 100 Cm), APPOGGIARE IL CONTROTELAIO, APRIRE LE APPENDICI. **CONTROLLARE ALLINEAMENTO, PERPENDICOLARITÀ E PIANO. PROCEDERE QUINDI AL FISSAGGIO DEL CONTROTELAIO. ATTENZIONE NON INSTALLARE IL CONTROTELAIO PIU' IN ALTO DEL LIVELLO PAVIMENTO FINITO.**
APPLICARE LA RETE A MAGLIA FINE NELLA POSIZIONE INDICATA IN FIGURA (DETTAGLIO A).
FASE 1: RINZAFFARE IL FIANCO DEL CASSONETTO CON MALTA CEMENTIZIA (MINIMO 20% CEMENTO) FINO A COPRIRE LA RETE METALLICA (1 cm CIRCA).
FASE 2: ATTENDERE L'AVVENUTA MATURAZIONE DEL RINZAFFO (MINIMO TRE SETTIMANE). PAREGGIARE L'INTONACO FINO A FILO DEL CONTROTELAIO. PROCEDERE ALLA RASATURA DI RINFINITURA (CHE PUO' ESSERE EFFETTUATA ANCHE CON GESSO O SCAGLIOLA).
ARCHITRAVARE SEMPRE LE STRUTTURE.

CONSTRUCT THE WALL WITH AN OPENING OF A SUITABLE SIZE TO CONTAIN THE FRAME. IF IT IS NOT PRESENT, CREATE A FINISHED FLOOR LEVEL, USING 100 cm AS A REFERENCE. REST THE FRAME ON THE FINISHED FLOOR AND OPEN THE TABS. **CHECK FOR CORRECT ALIGNMENT, VERTICAL POSITIONING AND LEVELLING, AND THEN FIX THE FRAME. CAUTION: DO NOT INSTALL THE FRAME HIGHER THAN THE LEVEL OF THE FINISHED FLOOR.**

APPLY THE FINE MESH IN THE POSITION INDICATED IN THE DIAGRAM (DETAIL A).
STEP 1: ROUGH IN THE FACES OF THE FRAME WITH CEMENT MORTAR (MINIMUM 20% CEMENT) UNTIL THE WIRE MESH IS COVERED (ABOUT 1 CM).
STEP 2: WAIT UNTIL THIS ROUGH RENDERING HAS FULLY HARDENED (MINIMUM 3 WEEKS). SMOOTH OFF THE RENDERING UNTIL IT IS FLUSH WITH THE FRAME. APPLY A FINISHING COAT OF PLASTERWORK, WHICH MAY ALSO BE OF GYPSUM OR OTHER SUITABLE PLASTERS.
ALWAYS FIT STRUCTURES WITH A SUPPORT BEAM.

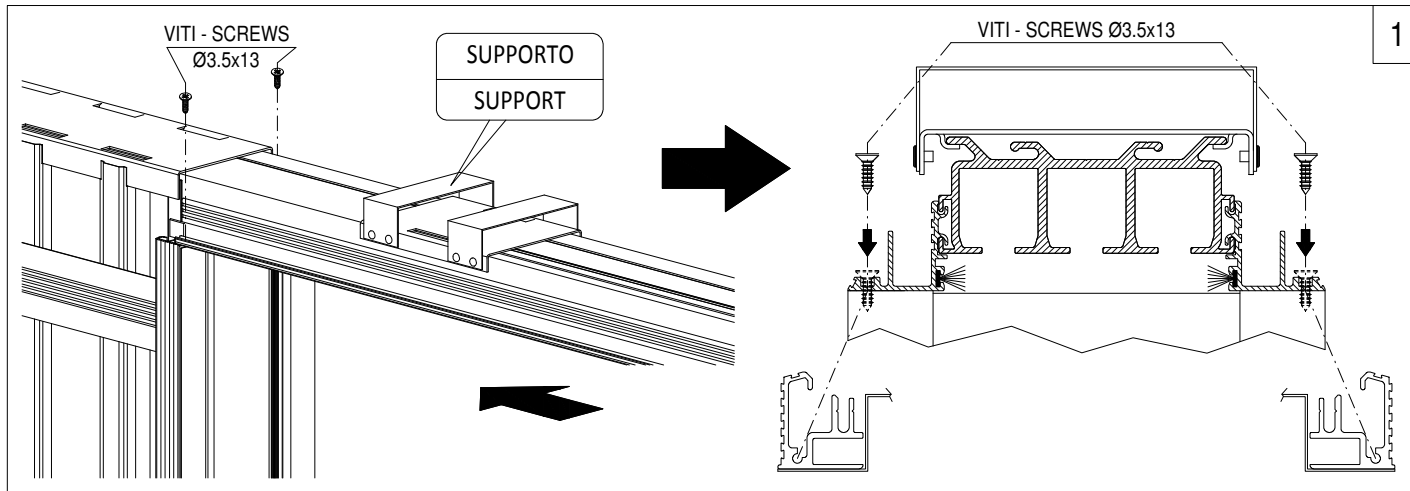
The information given in this document is for descriptive purposes only. SCRIGNO S.p.A. Unipersonale will not be held responsible for any inaccuracies caused by printing errors, transcription errors or for any other reason, and reserves the right to make modifications, without giving prior notice, for the improvement of its products. The reproduction, including the partial reproduction, of this document is severely prohibited within the terms of the Law.

Bei den veröffentlichten Daten handelt es sich um Richtwerte. Die Scrigno S.p.A. Unipersonale lehnt jegliche Haftung für auf Druckfehler oder andere Ursachen zurückzuführende Ungenauigkeiten ab, und behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Vorankündigung Verbesserungen am Produkt vorzunehmen. Der Nachdruck ist auch auszugsweise gesetzlich untersagt.

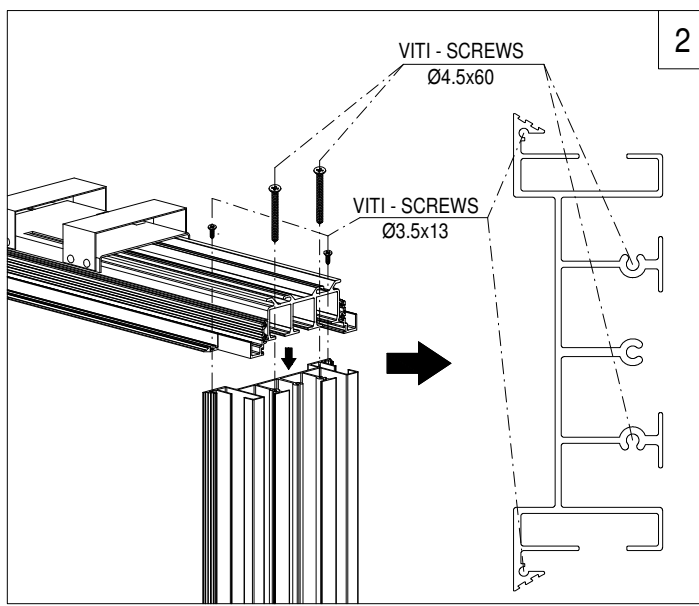
Los datos publicados son indicativos. La sociedad SCRIGNO S.p.A. Unipersonale declina toda responsabilidad por los posibles errores contenidos, debido a errores de imprenta, de transcripción o cualquier otro motivo y se reserva el derecho de mejorar los productos sin previo aviso. La reproducción total o parcial esta prohibida por la ley.

Ces informations sont remises a titre indicatif. SCRIGNO S.p.A. Unipersonale declina toute responsabilité en cas d'erreur d'impression, de traduction, ou pour tout autre motif. Elle se réserve le droit d'apporter toute modification pour le montage et l'amélioration du produit sans préavis. Toute reproduction même partielle de ce document est formellement interdite.

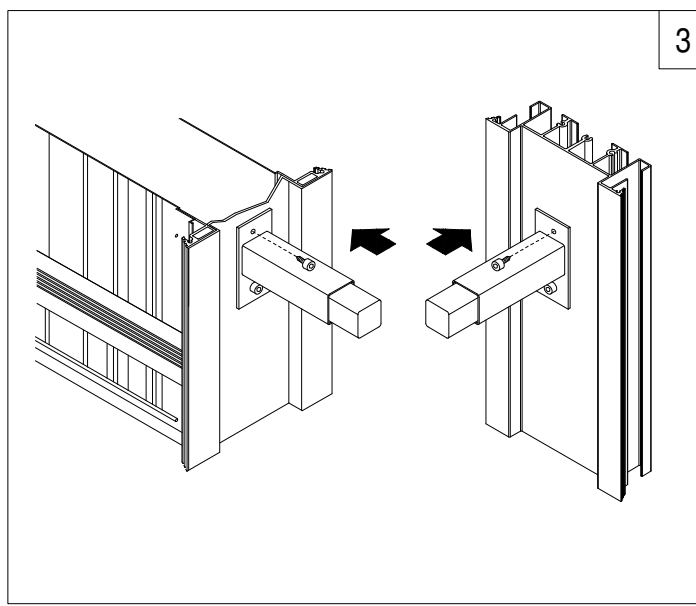
I dati pubblicati sono indicativi. Scrigno S.p.A. Unipersonale declina ogni responsabilità per le possibili inesattezze contenute, dovute ad errori di stampa, di trascrizione o per qualsiasi altro motivo e si riserva il diritto di apportare modifiche atte a migliorare i prodotti senza preavviso. La riproduzione anche parziale è severamente vietata a norme di legge.



INSERIRE IL TRAVERSO NELL'APPOSITA SEDE POSTA SULLA PARTE SUPERIORE DEL CASSONETTO.
 FIT THE CROSSPIECE INTO THE RECESS PROVIDED ON THE UPPER PART OF THE METAL BOX.
 FISSARE CON LE VITI DA Ø 3.5x13.
 FIX IN PLACE WITH THE Ø 3.5x13 SCREWS.



UNIRE MEDIANTE LE VITI IN DOTAZIONE LA GUIDA AL MONTANTE IN ALLUMINIO.
 FIX THE TRACK TO THE ALUMINIUM UPRIGHT USING THE SCREWS SUPPLIED.



FISSARE MEDIANTE LE VITI IN DOTAZIONE IL DISTANZIALE DI POSA.
 FIX THE INSTALLATION SPACER USING THE SCREWS SUPPLIED.

IMPORTANTE - IMPORTANT

LE PARTICOLARI CARATTERISTICHE DEL CONTROTELAIO ESSENTIAL TRIAL RENDONO INDISPENSABILE L'ABBINAMENTO CON LA SUA SPECIFICA FERRAMENTA. PRIMA DI ORDINARE O REALIZZARE I VETRI E' NECESSARIO VERIFICARE IN CANTIERE L'EFFETTIVA MISURA DELLA LUCE AD INSTALLAZIONE AVVENUTA DEL CONTROTELAIO.

PER GARANTIRE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO E' INDISPENSABILE IL COMPLETO RISPETTO DELLE INDICAZIONI DI POSA. IN PARTICOLARE SI RICHIEDE DI RISPETTARE ATTENTAMENTE ALLINEAMENTO, PIOMBO E PIANO DEL CONTROTELAIO E DI AGGANCIARE SALDAMENTE IL CONTROTELAIO SU TUTTO IL SUO PERIMETRO AD UNA STRUTTURA PORTANTE, SOPRATTUTTO NELLA PARTE SUPERIORE.

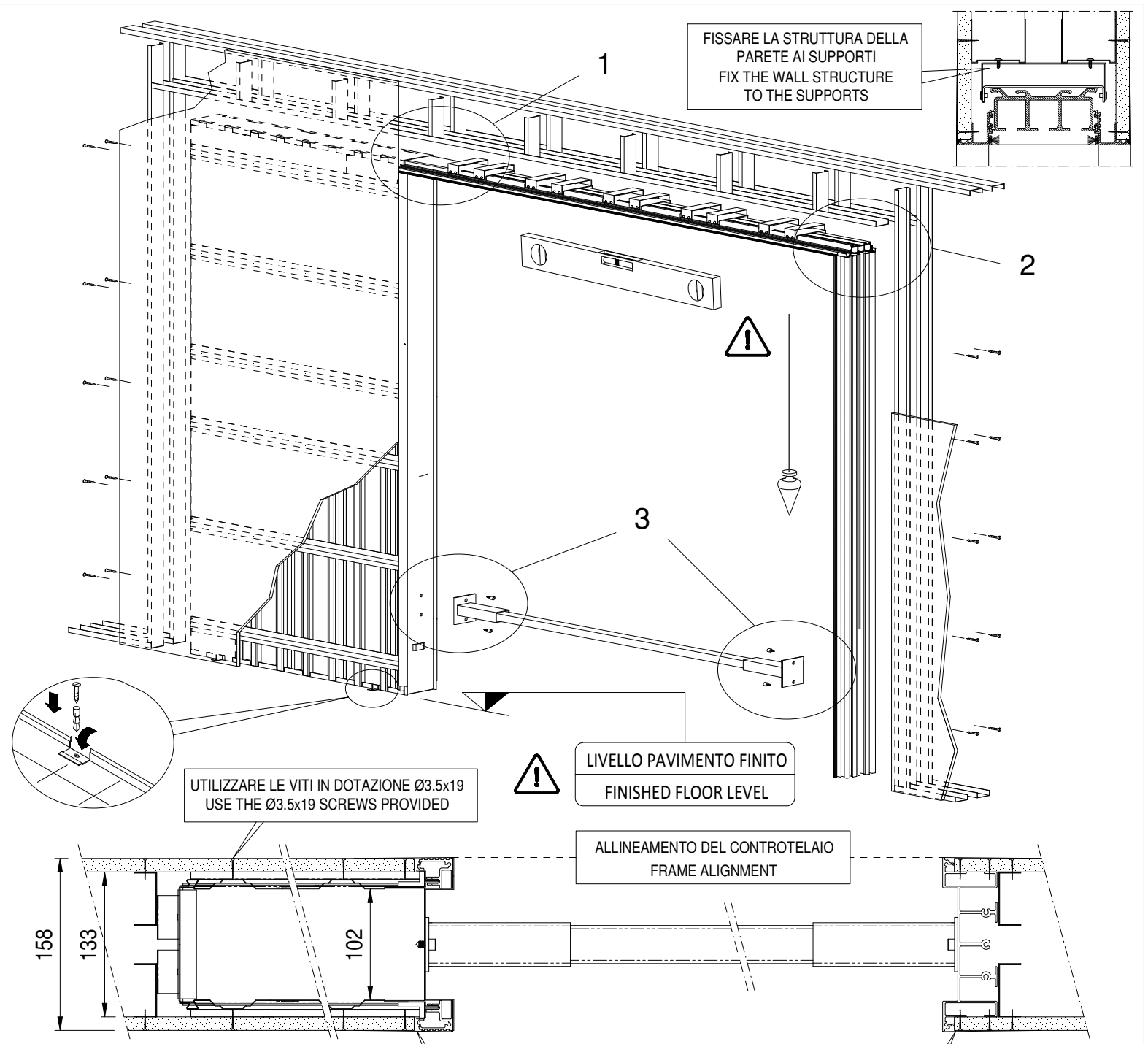
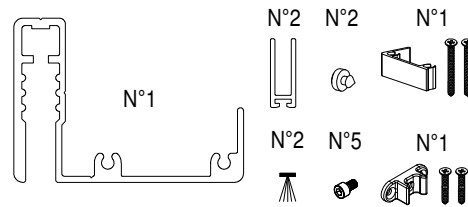
THE SPECIAL CHARACTERISTICS OF THE ESSENTIAL TRIAL FRAME MAKE IT ESSENTIAL FOR IT TO BE COMBINED WITH ITS SPECIFIC HARDWARE FITTINGS. BEFORE ORDERING OR MAKING GLASS PANELS, THE EFFECTIVE OPENING DIMENSION MUST BE CHECKED DIRECTLY ON SITE, WHICH MUST BE MEASURED AFTER FRAME INSTALLATION.

TO GUARANTEE CORRECT OPERATION, IT IS ESSENTIAL TO FULLY RESPECT THE INSTALLATION INSTRUCTIONS. IN PARTICULAR, IT IS ESSENTIAL TO CAREFULLY CHECK FOR CORRECT ALIGNMENT, VERTICAL POSITIONING AND LEVELLING, AND TO FIRMLY SECURE ALL OUTER EDGES OF THE FRAME TO A SUPPORTING STRUCTURE, ABOVE ALL AT THE TOP.

ACCESSORI IN DOTAZIONE DA CONSERVARE E UTILIZZARE SOLO AL MONTAGGIO DELLA PORTA.

ACCESSORIES SUPPLIED, TO BE KEPT AND USED ONLY FOR DOOR INSTALLATION.

⚠ TO BE KEPT



APPLICARE LA RETE A MAGLIA FINE PER GIUNTI E STUCCARE. RACCORDARE I PROFILI CHE DELIMITANO LA LUCE DI PASSAGGIO ALLA PARETE MEDIANTE RASATURA.
 APPLY FINE MESH FOR JOINTS AND FINISH WITH FILLER. APPLY FILLER TO SMOOTH GAPS BETWEEN THE EDGES OF THE WALL OPENING AND PROFILES.

REALIZZARE LA STRUTTURA CON UN VANO DI DIMENSIONI TALI DA ALLOGGIARE IL CONTROTELAIO. APPOGGIARE IL CONTROTELAIO, APRIRE LE APPENDICI, **CONTROLLARE ALLINEAMENTO, PERPENDICOLARITÀ E PIANO**, PROCEDERE QUINDI AL FISSAGGIO DEL CONTROTELAIO. **FISSARE I PROFILI PER CARTONGESSO AL PERIMETRO DEL CONTROTELAIO CREANDO DEI PUNTI DI ANCORAGGIO AL SOFFITTO**. MONTARE IL CARTONGESSO SULLA PARETE E SUL CONTROTELAIO. PER FISSARE IL CARTONGESSO AL CONTROTELAIO UTILIZZARE LE VITI IN DOTAZIONE DA 3.9x20. SISTEMARE LA RETE A MAGLIA FINE SU TUTTI I GIUNTI E PROCEDERE ALLA STUCCATURA.

CONSTRUCT THE WALL FRAMEWORK WITH AN OPENING OF A SUITABLE SIZE TO CONTAIN THE FRAME. REST THE FRAME, OPEN THE TABS, CHECK FOR CORRECT ALIGNMENT, VERTICAL POSITIONING AND LEVELLING, AND THEN FIX THE FRAME. **FIX THE PROFILE BARS FOR PLASTERBOARD TO THE OUTER EDGES OF THE FRAME, CREATING ANCHORAGE POINTS FOR FIXING TO THE CEILING**. FIT THE PLASTERBOARD ONTO THE WALL AND THE FRAME. FIX THE PLASTERBOARD TO THE FRAME USING THE 3.9x20 SCREWS SUPPLIED. FIT THE FINE MESH OVER ALL JOINTS AND APPLY SMOOTHING FILLER.